
布宜诺斯艾利斯 - GAC 第 3 次全体会议
2013 年 11 月 16 日（星期六）- 16:00 - 18:00
ICANN – 阿根廷，布宜诺斯艾利斯

本场会议是在布宜诺斯艾利斯召开的 ICANN 第 48 届会议 GAC 全体会议的延续，本会议于当地时间 11 月 16 日，星期六，下午 4:00 准时开始。

DRYDEN 主席： 好的，大家请就座。

再次问候，大家下午好。请大家开始就座。下面继续今天下午的会议。希望大家都休息好了，同时鉴于我们现在都在布宜诺斯艾利斯共聚一堂，也希望我们可以继续借此机会做一些介绍，以及相互问候。

在上场会议结束之前，我们谈到了由于几位现任副主席表示了续任的意向，所以我们再度推选了他们。但是，在休息期间我获知还有一位 GAC 代表也有意参加竞选并获得提名。但是，在考虑推选三位副主席职位这个问题之前，并没有进行任何提名。

因此，我想征询一下各位 GAC 同事的意见，在目前这种状况下，我们接下来应该如何处理？

至于我们的运营原则方面，

我们确实有一些原则，它们可能有助于指导我们处理这类问题。我记得有一项相关的原则是第 23 条，即允许 GAC 在适当的时候任命其他官员。抱歉，是“在必要时”。但并未做任何

注：以下内容为针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。

进一步的阐述，没有说明这条原则适用于副主席还是其他某类官员。第 23 条原则是一项非常直截了当的原则。与此同时，我们还在开展一些讨论，据我所知，工作方法工作组正在探讨有关让副主席发挥更积极作用的事宜。当然，通常在这些环境下，我们会尤其注意设置区域代表的重要性。这样看来，如果额外任命一名副主席，可能也是允许的，而且这样做可能更好。

但是这些只是同事们提出过的备选项，可以供我们采用。或者其实可能还有其他指导原则可以帮助我们处理目前所处的棘手情形。

能否请各位同事就如何最好地处理这类情况各抒己见或提供一些指导？有请秘鲁代表。

秘鲁代表：

我们认为，GAC 应该在每个大洲都设置一些代表。这样我们会感觉更有代表性，而且我相信我们可以与你更密切地并肩工作。

就秘鲁而言，我们已经获得本机构所有拉丁美洲国家/地区成员的支持。我们希望成为本届董事会的成员。

DRYDEN 主席： 谢谢秘鲁代表。从长远角度来思考这个问题对于我们可能会很有帮助，但不要将它与特定某国政府相关联。我想这个提议可能会使我们的发言稍微更有难度了。

有请挪威代表发言？

挪威代表： 好的。谢谢主席。只想即席简要谈谈看法。当然，按照惯例，我们一直是任命三位副主席。当然传统上看，在每个大洲都推选一名董事会代表确实很困难。但是，当然这是一个很有趣的想法。如果我们设立多位副主席以后，可以做更多的工作，或许这是可以讨论的一点。

不过我建议推迟讨论这个问题，等到今天稍后进行关于工作组计划和工作重点的会议时再做讨论。如果这种想法可行或者 GAC 希望这样做的话，我认为届时再讨论这个问题更合适。当然，我在前面说过，我们的惯例一直是只有三位副主席。但我目前并不十分反对任命四位副主席。谢谢。

DRYDEN 主席： 非常感谢挪威代表。请其他代表发言。我看到有人举手，但看不清是谁在举手。有请匈牙利代表。

匈牙利代表： 谢谢主席。我完全赞同挪威代表的意见，无论从场合还是时间角度，在讨论工作组成果期间探讨如何处理这个问题都更为适当。谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢匈牙利代表。有请澳大利亚代表，接下来是伊朗代表。

澳大利亚代表： 谢谢主席。我也简单谈几点初步的想法。挪威代表和匈牙利代表的发言使我想起工作方法工作组一直在做的一些工作。我记得，欧盟委员会还是西班牙发送过一份初步讨论文件，其中建议副主席的职责之一是在所在区域负责协调和推广工作。我记得当时提到的相关问题之一就是这个现状，目前只有三位副主席，但却不止三个区域，所以这项工作的难度非常大。

所以，就这个层面而言，我认为这确实与工作方法工作组有关联。我还没有来得及进行深入思考；但显然有某些潜在的协力可循，我们可以思考一些范围更广泛的问题。

我想说的另一点是，我们一定要记得我们有运营原则，我们应该.....，在某种程度上，将来会有更多的人参加竞选，而职位则会更少，如果是这样，那么我们需要明确审视未来的运营原则。

DRYDEN 主席： 谢谢澳大利亚代表。下面有请伊朗代表，然后是意大利代表。

伊朗代表： 谢谢主席。我认为区域代表问题一直是各种国际组织或像我们一样的类似机构都曾经提出过的问题。作为实践团结原则和协调合作原则的一种方式，这项原则总体而言，请注意我说的是“总体”上，已经得到一致认同。

因此，首先我建议主席继续进一步征询同事们的意見。另外，谈到工作方法，大家将会看到我们可以在多大程度上考虑这一因素。很明显，有时候某个特定区域可能没有代表。如果他们有代表，将可以协助我们的工作，帮助我们促进工作进展，如果我们认为这样做没有任何不利因素，那么为什么不支持呢？不过，我还是建议征询一下意见，因为需要给同事们留一点思考的时间。同样，在就工作方法发表意见时，应该思考在这方面应该采取什么措施。这要从长期的角度出发。

回过头来，在短期方面，如果通过征询意见，你在一定程度上发现，一旦你决定长期而言可行，那么也许通过类推你在短期内也可以采用这种办法 - 如果人们同意任命三位以上的副主席，或者赞同地域分布或地域代表原则，我想应该予以采纳。如果有同事有意向担任副主席或向你提交申请，在完成工作方法的讨论后，你可以再来讨论这个问题。这样就能将二者结合起来。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢伊朗代表。

有请意大利代表和英国代表。

意大利代表：

谢谢主席。我想稍微解释一下为什么若干年前我们决定副主席的席位为三个。

重点在于，在 MoU 和《义务确认书》到期之前，原因可能是北美地区不需要任命副主席。所以过去没有一位副主席是来自北美地区的。

那么，就这一点而言，至少增加一位副主席的想法非常合理。因为签署《义务确认书》以后，美国政府的联络作用已不复存在。

那么，为什么不设置五位？这也是一个不错的可行方案，可以应对主席拒绝作为其所属区域的代表的情况。

过去，在我们只设置三位副主席时，没有 - 在主席所属的区域不设副主席。尤其是在主席弃权的情况下，正如我刚才说的，那么对我们而言，GAC 中仍然会有代表，因此我的观点是每个区域都设置一位副主席。所以这个问题与历史因素有关。

但是，我赞同应该更详细地阐述工作方法。原因在于，我们还需要更加明确地定义副主席的职责。该职位对于协调工作及征询各区域的观点至关重要。

DRYDEN 主席： 谢谢意大利代表。

接下来，有请英国代表。

英国代表： 谢谢主席。我赞同运营原则，同时打破目前的副主席席位数目限制，增加副主席席位是一项有趣的提议，值得思考。我认为这是一个长期意义的考量，需要在工作方法讨论等工作中予以探讨。

我只想指出一点，我注意到你引用了运营原则的第 23 条：
GAC 在必要时可以任命其他官员。但我现在思考的是短期阶段。

首先，我想表示感谢，感谢在座愿意加入 GAC 官员队伍的代表团。我想这是我们应该鼓励和称赞的举动。

我想了解一下协助主席开展工作的第四位官员可能需要承担哪些额外职责。

快速浏览一下我们目前的会议议程：新 gTLD、GAC 工作方法、政策制定工作的早期参与、反向联络及其他事宜，或者反思一下我们与其他支持组织和咨询委员会之间的关系。也许我们真的需要讨论一下这样做的时机是否成熟，再任命一位官员是否对我们的工作有所帮助，例如增设的官员是否可以负责主管上述某个主要领域的工作。鉴于这位官员将是我们刚刚讨论过的 GAC 官员，也许我们可以在本次会议中思考一下这个问题。谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢英国代表。

还有人想就这个议题发表进一步的意见吗？好。我看到没有人举手。好。

很明显，大家都很希望继续讨论这个问题。认真考量我们目前的安排，思考所需的副主席人数或支持委员会工作所需的其他官员的人数。

显然，大家都希望通过在前几场会议中发起的工作方法讨论来探讨这个问题。同时，我认为英国代表讲得很对，我们在座中的一位同事毛遂自荐提出了在本委员会中担任这样一个职位的意愿，对于这位同事，我们要表示赞赏。我们要对这种努力予以关注和表扬。

接下来，我想开始关于工作方法的讨论，或者说刚刚我们所做的也属于针对工作方法的讨论，我们现在来继续；希望我们能从刚刚的交流中得到启发，探索如何更好地实现区域代表，如何加强或继续加强副主席对于委员会工作的支持作用，以及如何在工作任务不断加重的情况下保持高效率等。

感谢大家提供的相关指导意见，希望这是推动问题解决的合理途径；很显然，我们还会带着极大的热忱再次聚在一起，展开讨论。

好的。下面，我们要进入会议议程的下一项：关于 ACIG 开始提供秘书处支持的更新。

这个更新已经列入会议议程中，我知道，在座的同事希望发表相关意见，尤其是就 ACIG 需要发挥的作用提出看法。我本人和各位副总裁就任董事会职位的优势实际上主要是我们在采购和合同等方面具有丰富的经验，尤其是 Tracy Hackshaw。我们一直相当倚重 Tracy 的专业知识来帮助我们推动 ACIG 支持的引入。

我们一直依靠有关任务组发出的 RFI 来开展工作，他们创建的 RFI 用于考察针对我们工作中的这类关键事宜制定的安排或方法。同时，我们还得到了 ACIG 的回应，我认为他们提供的信息可能对我们的讨论很有用。

我还可能会请大家重新回顾在 GAC 所达成的共识，也就是我们将采用某种混合方案来确保一切按部就班地实现。我认为，基于工作组就工作方法开展的一些讨论以及我们进行的其他讨论，在我看来，GAC 寻求的支持以及他们具体希望 ACIG 提供的支持非常明显。现在 ACIG 就在这里，我们已经请他们在本周全程提供此类支持。在下一部分介绍计划和工作重点时，我会详细谈谈这个问题。

为了创造这个为我们提供意见的额外机会，我认为有必要与 ACIG 签署一项短期合同，确保他们能够参会，我们承担差旅费，他们为我们提供有偿支持。这有点类似于先有鸡还是先有蛋的问题，如果在面对面会议期间，GAC 希望创造这个进一步的机会，则不可能最终敲定合同和服务水平协议，也就无法将他们请到这里。所以鉴于这个原因，我们才要签定一份短期合同，目的就在于至少让他们有进一步的机会出席我们的面对面会议，从而提供他们的意见。

所以我认为这就是我们目前的基本情况。不知道我的同事，来自特立尼达和多巴哥的 Tracy，是否有需要补充的。如果没有，我想请同事们各抒己见，针对我和几位副主席在与 ACIG 快速敲定长期合同内容时的工作，看看大家是否有自己认为非常 important、需要我们考虑的进一步指导意见。

我想强调的是，我很想快些完成这个工作。我想尽快完成这项工作，以便我们最大限度地从 ACIG 的出色支持中获益。

让我来看一下。有意见吗？

有请挪威代表发言。

挪威代表：

好的，谢谢主席。我也想谈谈看法，从捐赠国家/地区的角度谈谈我们的观点。对于 ACIG 在此提供支持我们感到非常高兴，而且对于你能够为他们提供这份短期合同，使他们能来参与会议，我们同样感到高兴。另外，我们也要非常高兴、非常肯定地说，我们还希望尽快签订长期合同。签署并实施长期合同后，我们将能够发放资金，支付秘书处支持的费用。此外我还想告诉大家，这样我们也就能够为有关 ACIG 参会的短期合同支付费用。

谢谢。

DRYDEN 主席：

好。谢谢。

下面请意大利代表发言。

意大利代表：

如果还有其他捐赠国家/地区代表希望发言，我可以稍后再讲，但如果没有人要发言，我想谈谈自己的看法。好。

在我看来，工作的重点以及我们可以期望从这家公司获得的益处在于加强对 GAC 会议的支持。最重要的方面之一是准备简报。下面我想具体解释一下。

我们大家都很清楚，ICANN 和世界各地的各类评论员发布的文档数量非常多，因此迫切需要有一个组织来准备简报，简报应该只有一页，最多不超过两页，尽量说明我们当前的状况，并汇总全球各地生成的所有意见，概要总结出主要关注点，提供给 GAC。

这会大大简化我们的工作，尤其是对于无法一一阅读所有意见的人员，因为阅读所有意见需要大量时间。我记得这是七八年前欧盟委员会组织 GAC 秘书处工作时实现的第一点。简报非常，非常重要。

接下来是第二点，讲完之后我的发言就结束了，第二点是关于提高 GAC 成员在休会期间的工作效率。原因在于，虽然每年 GAC 通过全球会议会晤三次，但董事会会议的次数至少是全球会议的两倍。所以要通过短小简练的简报形式提供一些信息，还有这种形式的宣传材料，这样做真的很重要；简报应该重点说明参与情况，尤其要记录国家或地区代码，因为在电话会议方面，我记得大约有 20 人参加这些电话会议。这远远低于出席全球会议的人数，所以我们必须尽最大努力提高参与度。

谢谢。

DRYDEN 主席： 非常感谢。

我想简单谈谈制作简报这项提议。我想在座的各位都赞同这是一个很有用的方法，所以我认为这是我们有望从稍后的支持中获得初步收效的一个方面。当然，此时此刻，ACIG 也在我身后仔细地听着我们的讨论。

下面有请欧盟委员会代表发言，然后是澳大利亚代表、新西兰代表和伊朗代表。

欧盟委员会代表： 好。谢谢 Heather。我简要说几句。当然，我的意思是，我想我已经向在座的各位表示过，我们非常高兴，终于落实了这项工作，因为在六个月以前我们就已经做了这个决策。这不完全是你们的责任，重要的是现在终于得到了落实。

首先，我认为重要的是秘书处要完全在你的领导下工作，你要为他们指定工作职责。在很大程度上，这至少是我们欧盟委员会的基本要求。当然，随后我们可以进一步讨论他们应该做什么，不应该做什么，但欧盟委员会认为，有一点是很明显的，那就是我们需要做好更充分的准备并展开更多的前期工作，当然新加坡会议还将需要秘书处的协助。

所以，我非常期待他们能在一个月左右以内完全进入正轨，这样在新加坡会议上，就可以为我们提供全方位的支持；比如在召开大会之前提前一周确定最终的会议议程，当然这只是一个例子。大家确实需要这个支持组的大力支持，以便妥当地完成工作，这样才能确保 GAC 按照大家所期望的方式正常运转。才能建设对 ICANN 的其他选区组织负责任的 GAC。

我想说，祝贺大家，我们终于落实了这件事，我们还可以进一步推进这个事宜。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢你的发言。

我想向大家透露一下时间安排，短期合同的合同期将在 12 月 31 日截止，那么我们希望在这段时间内签订更长期的合同，然后从短期合同稳妥过渡到长期合同。关于如何完成这个任务，让我们拭目以待吧，不过我很乐观，是的。

好的。下面请澳大利亚代表发言。

澳大利亚代表：

谢谢主席。我只简单讲几句。

我想欢迎首次参加本会议的各位 ACIG 同事。欢迎大家。能看到全新的秘书处加入到我们的队伍中，太好了！落实这件事对于 GAC 是一个漫长的过程，我想大家都明白这究竟有多重要。所以，这真的是一个可喜的进展。

另外，我还想向主席表示感谢，谢谢你为之付出的辛苦努力，同时也要感谢 Tracy 和 Thomas，感谢你们在休会期间为最终促成这件事所做的大量工作。感谢所有为此付出努力的同仁。

今天上午主席和副主席刚刚与新秘书处成员开过会，探讨了如何进一步推进会议，我们已经着手在思考让他们切入进来并开始加强 GAC 所需支持的方法。我想在这方面，我们从本次会议中将获得很多启发，同时这也是一项非常好的进展，我想说谢谢大家，欢迎加入我们。

DRYDEN 主席： 谢谢澳大利亚代表。

下面有请新西兰代表、伊朗代表和法国代表发言。

新西兰代表： 谢谢 Heather。

我赞同澳大利亚同事的发言，我也想表示欢迎。非常高兴看到我们已经取得的进展，先订立短期合同，然后强调指出需要订

立长期合同，以便这项工作有一个过渡阶段，而不是到 12 月 31 日的时候，突然中止服务。

我发现 GAC 运营流程完成了一项非常有价值的工作，它实际列出了需要完成的大部分工作，当然这些工作与各位同事在本议题之前所提出的意见是一致的。这为我们启动新秘书处的工作奠定了非常坚实的基础。流程中基本上列出了这个支持组在新加坡会议期间需要做的工作。

我们已经有了一个工作计划，针对运营方法的讨论无疑将有助于我们完善这个计划，并有效指导 ACIG 确定实际的工作重点。

谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢新西兰代表。

接下来请伊朗代表发言。

伊朗代表： 谢谢主席女士。我想讲三点。首先，我完全支持新西兰代表的意见。我们应该尽快确认 ACIG 支持的延续。我们不想在进行这么多艰苦讨论后还留下任何搁置问题。现在，我们已经落实了一些措施，但我想指出的是我们需要实现这种延续性，事实

上这将会对我们有很大帮助。所以，我认为我们应该遵循这个思路。

第二点，在活动细节方面，我认为 GAC 应该制定总体指导原则。这项工作仍由 GAC 管理委员会的主席和副主席负责，所有细节内容都由你本人和副主席制定。我们不需要参与对秘书处的具体管理。由你和各位副主席全权负责，[音频不清晰]指导原则。

对于意大利同事提出的观点，我们赞同他关于简报的意见，但是我们认为应该对简报话题做出限定。我们不应该只等着拿简报，完全让秘书处决定在其中反映什么问题。至少应该提供一些指导原则，规定我们需要关注哪些问题，因为问题真的是太多太多。我认为他们不应该浪费时间对已经讨论或发布过的论点做简报，诸如此类。我们应该以最佳方式进行梳理，或许还要确定期望在简报中包含的要点，如有可能，将简报的篇幅控制在一页半以内。所以，我们不希望秘书处把全部工作放在简报策划上。

所有的机构都有自己的支持人员。虽然我们是一家小型行政机构，只有几名人员；大型机构会有大量人员，但至少他们希望我们能够提供充分的空间，让他们去做我们期望其完成的工作，而不只是制作简报。

谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢你的发言，伊朗代表。

接下来请法国代表、哥斯达黎加代表和丹麦代表发言。我想之后我们可以讨论下一个议项了。另外还有挪威代表要发言。好。

好的。接下来有请哥斯达黎加代表。

法国代表： 非常感谢。或许该这样说，带有哥斯达黎加口音的法国代表。

DRYDEN 主席： 这是我的失误。请继续，法国代表。

法国代表： 谢谢主席女士。

我想对各位新同事致以欢迎。我们非常期待与他们共事，虽然很明显，主席女士，就像 Frank March 所说的那样，他们隶属于你的团队。我相信，他们已经意识到将有大量工作需要做，您一定会给他们布置很多工作。

不知道是否可以向 GAC 同事们介绍一下这些人员，或让他们自我介绍。

DRYDEN 主席：

好的。我非常愿意介绍一下。

坐在我身后的这位是 Tom Dale。站起来打个招呼好吗？这位是 Michelle Scott-Tucker。两位都是从澳洲大陆远道而来，本周将和我们一同出席会议，感谢你们来到 GAC。

[掌声]

好的。接下来有请哥斯达黎加代表，然后是丹麦代表。

哥斯达黎加代表：

谢谢主席女士。我是哥斯达黎加代表。

意大利代表表达了明确的观点，我也想谈谈自己的看法，但首先我想对本次活动的捐赠国家/地区表示由衷的感谢。

回到意大利代表的意见，伊朗同事也已经对此进行了评论，我想这很重要，我们对休会期间的工作抱有很高的期待。不过，ICANN 中有一些流程是比较长期的，它们持续的时间比休会期要长。其中包括一些政策制定流程，GAC 一直在犹豫是否要参与这些流程，因为他们不想让人们认为他们在政策制定流程中掺入了国家/地区立场。

所以，我希望也对政策制定流程进行长期跟进，并且可以进行讨论来确定秘书处是否能够跟进其中一些较为重要的相关政策制定流程，像伊朗代表所说的那样，重点跟进最重要的事宜。

我知道，这将成为工作程序的一个环节，但我真的想请大家花点时间看看附录“问责制和透明度审查第二小组”，其中重点指出了政策制定流程面临的众多问题，并提出了关于 GAC 以什么方式参与的议题。比如全程完整参与，或者在某些干预点进行参与。希望秘书处在这项工作中会卓有成效。希望他们能够在公开会议期间为我们提供大力协助。也希望他们能够在休会期间对我们给予协助。另外，我很期待就如何跟进周期较长的政策制定流程展开讨论。

非常感谢。

DRYDEN 主席： 谢谢你的发言，哥斯达黎加代表。

我想丹麦代表可能还想发表最后的意见，然后是挪威代表，对。

丹麦代表： 谢谢主席。

首先，丹麦代表团同样想对秘书处表示热烈欢迎，历经数年的讨论，我们终于设立了真正的秘书处，对此我们感到很欣慰。我们非常欣慰。

我补充一下哥斯达黎加同事的意见，我们丹麦代表团想特别强调，希望秘书处可以在休会期间展开工作，以保障 GAC 的工作速度。

GAC 邮件列表通常会长时间地保持沉默，其实不必是这样，不一定要这样。实际上，在其他利益主体向我们征询意见等等的时候，我们应该做出回应，这很重要。我认为，秘书处可以帮助我们跟踪意见征询请求，为我们提供最后期限信息，并协调 GAC 成员的不同回应。

这样，我们全年都能保持活跃，而不是像过去一样只是每年开三次会，而且日程安排非常紧，很匆忙。

谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢丹麦代表。

挪威代表。

挪威代表： 好的，谢谢主席。

我想澄清一下，之前我可能没有明确说明付款时间的问题。我想确认一下，捐赠国家/地区在短期合同和长期合同签署后便会为它们付款。谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢你的说明，挪威代表。

好的。目前的情况就是这样。我们即将设立新的秘书处，显然我们大家都很认可、欢迎这个新秘书处，同时我们也感谢为设立秘书处予以资助的捐赠者。如果没有他们的热心捐赠，我们就无法拥有此后的 ACIG 支持。

这绝对是一个好消息。

好的。下面我们进入最后一个环节，这个环节分为若干部分，我们将看看如何组织会议周的工作以及我们的工作重点。我们还会听取一些工作组对目前进展中的工作的最新动态介绍。这样，我们可以提前了解未来几天将争取完成哪些活动，实现哪些成果。

首先是 GAC 计划和工作重点。我先来稍微介绍一下我们一直以来的工作分配方式。

对于标识为 GAC 工作组的工作组，在未来的 gTLD 问题工作组中，澳大利亚将在 GAC 负责该工作组的领导工作，我们已经安排 Michelle Scott-Tucker 为小组工作提供支持。这也意味

着，他要与负责人员共同工作，比如为工作组起草或协助起草报告，整理成果。另外还要管理材料，确保材料随时可用。还有整理所有公报内容，以及会议记录，由于首先是在工作组内进行讨论，所以会议记录主要是在工作组会议期间所做的记录。

所以，包括大家通常可以想到的与支持工作有关的所有事务。在工作方法工作组中，Tom Dale 已经开始整理该工作组提出的部分问题及起草的一些文件，他将负责为这个工作组提供支持，同样也包括与该工作组所有讨论成果相关的支持工作。另外可能还有 GAC 讨论及会议记录公报等。

对于多利益主体会议工作组，我们也会要求参与该小组工作的三位 GAC 代表介绍最新动态。我想他们讨论的问题与我们息息相关，关系到我们的利益，但至少我个人还不太了解他们的工作进展情况。所以，借此机会，我们可以更好地了解一下。我们的联络员 Olof Nordling 一直在跟踪相关工作，并将继续跟踪，以便帮助我们与本组织的其他团队保持联络，因为多利益主体会议工作组是由董事会直接领导的工作组。

我能记起来的我们在本周中将讨论的其他政策问题包括双字母国家/地区代码租用、brand 顶级域名以及地理顶级域名的预注册问题。Michelle 和 Tom 将负责对其中一个提供支持。与此

同时，ccNSO 中还设有一个解读框架工作组。另外，IDN PDP 方面可能还需要进一步的工作。

我已经要求他们兼顾这些问题，同时做好这四个问题的支持工作，这些都是很有意义的事宜，需要他们二位的努力支持。

为了充分考虑这些问题，工作组会采用一些流程，他们二位的工作就是跟进任何此类流程。

在公报方面，每天结束时，我们都要拿到一份草案，这样我们将能够根据当天的讨论完成公报起草。

现在我们的机会来了，我们需要清楚表明希望从哪个方面入手起草公报内容。过去，我们总是想面面俱到地为所有问题提建议，并且一再重复我们的建议。我本人非常希望我们能够逐渐摆脱这种心理，真正明确每次会议的磋商结果。我希望明确这一点，希望在召开面对面会议期间这能满足 GAC 代表的各方面要求，以便为我们的工作提供支持。

也许我们应该首先看看工作组的最新动态，了解一下一天的工作进展。我尤其想了解预期的时间计划，以及我们是以工作组的形式讨论，还是已经准备好召开全体会议，了解这些信息以后，我们将可以视需要调整这一周接下来几天的安排。我将会请负责人员尽量明确说明他们希望同事们具体如何参与本周的工作。首先，我们未来将成立一个 gTLD 问题工作组，下面我想请澳大利亚代表来介绍一下。请简要回顾一下工作内容、工

作缘由以及面临的主要相关问题，这样我们可以更快地推进这个具体工作组的工作进展。有请。

澳大利亚代表： 谢谢主席。

这个工作组是在德班会议的最后一天组建的。所以当时并不是所有 GAC 成员都能出席那场会议。那场会议是在周四举行的，有点类似于我们现在的这场会议，我们预定了一间会议室。我们不一定要计划召开全体会议，或者类似的会议。

所以，在德班的时候，只有部分 GAC 成员参加了那场会议，因为他们希望针对在前几次 GAC 全体会议中指出的一些问题开一次会，进行讨论。当时我们希望组建一个工作组来处理其中一些问题。

现在，这个工作组的工作重点放在了已经确定的一些难题上，也就是新 gTLD 第一轮申请期间发现的公共政策问题。我们已经在 GAC 全体会议中讨论过这个工作组发现的各种问题和分支问题。我想大部分成员对这些问题都有所了解。但是，我还是想把这三个问题都介绍一下。

第一个是关于地理名称保护的问题。在新 gTLD 第一轮申请期间，GAC 遇到了这方面的难题，这一点不足为奇。GAC 在制定申请指南期间向董事会提出过建议。但将建议纳入申请指南以

后，后来却造成了一些缺陷，我想我们在前面已经讨论过这个问题。尤其是，后来 GAC 声明将通过指南中所载的流程，也就是早期预警流程以及可能情况下提出异议的方式，来处理政府发现的一些敏感问题。Amazon 就是一个非常明显的例子，另外还有几个其他例子。

第二个问题也涉及到当前申请指南中的流程，是关于社群申请的，或者说这方面的缺陷。GAC 中已经多次讨论过这个问题。根据我的理解，其中至少包含两部分的问题。首先是应用社群申请流程的相对复杂性以及与此相关的一些难点和问题，我们似乎已经汲取过一些教训。

第二部分是关于社群异议流程的问题。此类问题与这些流程的有效性和有用性相关。

第三个问题涉及到发展中经济体和申请人支持流程。同样，这个问题也已在 GAC 中广泛讨论过。有人对董事会签署批准新 gTLD 申请期以后支持机制的运作方式存在顾虑，还有一些经验教训，在我们开始看到人们提交什么样的申请以及实际如何利用这些流程的时候，我们可能领会到了这些教训，也可能尚未领会到。

鉴于每个议题都很宽泛而且相当复杂，我很高兴地告诉大家，一些 GAC 成员已经同意分别负责领导各个独立议题的工作。

阿根廷同事同意领导地理名称议题，英国代表 Thomas Schneider 和 Mark Carvell 负责社群议题，而特立尼达和多巴哥代表 Tracy Hackshaw 则负责发展中经济体和申请人支持议题。

同时我很高兴地告诉大家，我们欢迎更多成员加入本工作组。

某些工作已在着手进行，但我们会始终欢迎愿意帮助解决这个问题的新成员加入我们。

我们真正要做的是向 GAC 提供一些建议和支持，以帮助他们思考如何在下一轮的新 gTLD 申请开始之前为社群的其他成员提供建议，如果最终表明还能通过其他方式更有效地处理事务，我们的任务就是为 GAC 提供一些初步启发。

根据目前为止在社群问题方面所取得的进展，我们仍处在早期阶段。我想我们实际要做的是在下次会议以前向 GAC 提供实质性的最新信息，从而发起一些讨论。

类似进展 - 发展中经济体申请人支持问题的一些最新进展。

Tracy 在工作组内部发送过一份非常有用的讨论文件，目的是推进一些后续工作。但同样，我认为，如果 Tracy 同意，从 Tracy 的做事方式可以知道，或许他可以在新加坡会议的时候给我们一份实质性报告。进展最快的领域是地理名称，实际上我们一直在尝试缩小一些方案和问题的范围，以便对它们进行更有侧重点的讨论。很显然，在目前申请指南列出的两项主要

机制中，有一项就是使用一些很有限的地理名称列表，对这些名称予以某些保护。

第二项机制是列出政府处理各种问题时可以依据的流程，不只是地理名称，主要是一组通用的流程条款。也就是早期预警流程和共识达成流程。上述两项机制是主要机制，或者说是当前申请指南的两项主要条款。

我想请 Olga 来介绍一下，Olga 为本次讨论准备了很有用的演示文稿或者说框架介绍。但是，我想其中各个方面都存在挑战。我想 GAC 一定充分意识到了利用和依赖邮件列表所带来的挑战。同样，流程制定也有它本身的问题。很显然，如果可能，未来能够制定出对各方而言都没有任何疑问的确凿流程，这是我们所期待的事。

在 Olga 发言之前，我想做一下总结：我们期望进行一次真正开放的讨论，我们想听到一些真知灼见。我在前面已经说过，任何人都可以加入这个工作组。本工作组将在新加坡会议召开之前开展更多的工作。诚挚期待大家可以为这项工作建言献策。下面有请 Olga 为我们做介绍。

OLGA CAVALLI:

非常感谢 Peter。谢谢你的精彩介绍。确实是这样，我们想要的就是集思广益、一些反馈意见。阿根廷代表准备了一份背景

介绍文档，我们已经将文档复印件分发给大家。同时也通过 GAC 邮件列表发给了大家。

我还想谢谢帮忙提供意见和组织文字的各位同事。我要感谢西班牙、中国和智利代表发来的这些意见。感谢在座的很多同事给我发送私信。另外，我还与其中的一些同事通过 Skype 沟通过，他们对新一阶段草案的形成起到了积极作用。

此外，我还想说的是，如果巴拉圭、秘鲁、比利时和.....漏掉一位，漏掉了法国.....如果这些代表希望加入我们的工作组，我们会非常欢迎。我们希望向大家展示已经取得的进展，听取大家的意见，然后得到一些具体的建议，例如接下来该做些什么、需要向申请指南中添加的一些文本，或者针对将在新加坡召开的下一届 ICANN 会议的其他想法。

我准备了一个简短的 PowerPoint 演示文稿，尤其是希望借此向没有跟进本工作组工作的同事做个介绍。这样，大家就能了解有关这个问题的一些背景信息。可以切换到演示模式吗？

前两三张幻灯片介绍了有关背景信息，我们准备的文档中也对此进行了说明。

请切换到下一张幻灯片。这是我们在德班会议期间达成共识的内容。这里是公报中对我们的任务的具体描述。建议 ICANN 与 GAC 协作在未来几轮的申请指南中根据 2007 年所制定关于新 gTLD 的 GAC 原则对有关具有民族特点、地理意义和宗教意

义的术语的保护予以改进。我们承诺会对这方面进行审核。阿根廷代表想自荐带领大家开展关于地理名称的讨论。请切换到下一张。

有些同事可能不太了解这个文档，它是在 2007 年的里斯本会议上由 GAC 最终定案的。这份文档的题目是《关于新 gTLD 的 GAC 原则》。大家可以在网站上查阅完整文档。同时，我们发送的背景介绍文档中提供了完整文档的链接。从这份文档可以看出，地理名称一直都是 GAC 特别关注的一个问题。在此我不想通读这份文档，就不阅读所有内容了。大家可以自行阅读。仅供大家参考。请切换到下一张。

申请指南中也涉及到了这个问题。如存有任何疑问或问题，在提交申请前，申请人有权与相关政府和公共权力机构进行协商，并征得其支持或无异议，以防出现潜在的异议并预先处理任何与该字符串和所适用的要求相关不明确之处。这是申请指南中的一段表述。

但是，实际的情况是，申请人并未针对与地理名称有关的一些词语向政府机构进行咨询。所以，他们忽略了相关政府机构的意见。

请切换到下一张。

如果政府机构或利益相关方有顾虑，怎么办？我们已经在申请指南中设置了一些机制。一个是早期预警，我们当中有些同事

可能处理过，就是告知申请人申请遇到了问题。我们已经采用过 GAC 的这条建议，例如在处理 Amazon 申请的时候。但是，之后我们收到了独立反对方、政府、私营企业或 ALAC 的异议，我们花费一些资金执行了异议处理工作。

请切换到下一张。

我不会具体介绍这项机制，因为我们已经在第一版草案中与大家共享过，包括需要采取哪些措施、如何保护地理名称等一些意见。在这里我不在赘述细节，因为目前的版本就是在第一版基础上形成的。

我们提出的想法之一是列清单，对 ISO 中现有的列表进行一些增补改进，或者设计一个存储库。

请切换到下一张幻灯片。

我们已经收到三个国家/地区对于这些想法的意见。西班牙代表就列清单提出了一项非常重要的意见。有些复杂。所以我们不得不进行了编译。此外，还有其他同事给我打电话，单独给我发送电子邮件，告诉我也许列表不是最好的办法，它可能会是一个没有止境的过程。与此同时，西班牙代表还认为，对于这些列表中不包含的顶级域名，各国政府机构应该保留反对授权的权力，可以根据其对国家利益的敏感性影响反对授权。而且，在未来的几轮申请中应该加强这项权力。他们同意我们必须改进申请指南文件。

请切换到下一张。

中国代表也发来了一条非常有趣的意见。我们不应该局限于申请指南中已建立的列表中包含的 5000 个地理名称。中国地理名称的范围远远超过这些申请指南中所列名称的范围，阿根廷的地理名称也存在这种情况。中国政府鼓励申请人与当地有关政府机构接洽，尝试达成共识。基于法律法规的对话和交流可能是解决这个难题的更好方式。若有关政府机构与申请人无法达成共识，则应该优先考虑公众利益。这也是阿根廷政府的观点。请切换到下一张。

智利代表提出了一项关于向申请指南添加文本的具体建议，这是尝试改进申请指南内容的第一步。他们建议在添加内容中引用 2007 版本中关于地理名称审核的 2.2.4 原则。大家可以自行阅读完整内容。

请切换到下一张。

另外，他们还希望加入这样一段，关于……，当申请人遇到任何疑问时应该怎样做，他们希望将这部分内容放到地理名称相关内容中联系更紧密的位置。我不读这一段了，因为刚刚已经读过。大家可以考虑一下智利同事提出的这些建议。他们在工作组中表现一直非常活跃。但遗憾的是，他们没能参加本次讨论，因为智利明天将举行全国大选。他们必须参加大选，但他们会在星期一来出席会议。将与我们一道继续讨论这些内容。

请切换到下一张，我们已经就一些后续步骤达成共识，想与大家分享一下。我们一致同意 ICANN 应该与 GAC 合作改进这些文档。

我想向我们的主席、副主席和我们的工作组提出一个问题，在 ICANN 中由谁、如何牵头启动 GAC 与 ICANN 的合作来改进文档？这一点我还没有答案。欢迎大家就这个问题发表意见。因为确定如何推进这项工作非常重要。

然后，我们必须处理要提议纳入申请指南的文本内容。我们的想法是为下次新加坡会议准备一份提交给 GAC 的建议文本内容。

请切换到下一张。

我们还想讨论其他一些想法，看看它们是否可行，比如我们如何改进 ISO 3166/2 列表？例如，对于阿根廷，我们列出所有省份和首都城市的名称，但我们发现在某些其他国家/地区还有区域。像在巴塔哥尼亚，如果能加上区域就比较好。所以我们正在改进这个列表。如果所有国家/地区都这样，也许我们应该对这些列表进行改进。因为它们是与申请指南关联的，所以将能够更好地反映国家/地区的利益。

另外，我们还想探索为相关名称创建某种存储库，而非列表；有了这个存储库，在第二轮申请中，申请人出于为企业查明信息及申请的目的进行查询。我就介绍到这里。

欢迎大家发表意见和建议。当然，未来的三个月我们还将继续处理相关问题。我们希望为新加坡会议准备出一份具体的建议文本内容。非常感谢。

澳大利亚代表：

非常感谢 Olga。Olga 以很有效的方式汇总了我们在本工作组中一直在探讨的一些问题，指出了一些难题，提出了一些方案。

欢迎 GAC 成员对此积极发表意见。虽然我们还没有介绍社群审查申请人支持问题的最新动态，但我相信这些议题的负责人一定也欢迎 GAC 成员就这些问题发表意见或看法。

另外，为了回答 Olga 提出的问题，我先抛砖引玉，谈谈我们与 ICANN 董事会和社群可以采取的合作方式，一种方案是准备在新加坡就此议题与社群进行讨论，如果我们能做这个讨论并且时间允许的话。

为了在新加坡会议上尽早开展 GAC 讨论，我们可能需要在本次会议或者下次会议期间做好准备工作，借助星期一召开 SO/AC 联合会议的机会谈谈我们的一些想法，或许我们可以讨论一下地理名称问题。我知道，在 GAC 外部也有很多人关注这个问题。当然，GNSO 内部及许多群体也会对这项讨论很感兴趣，我敢肯定。所以在新加坡会议或后续会议中，我们也许

可以在社群中跨越各 SO 和 AC 就其中一些问题发起更加广泛的讨论。

DRYDEN 主席： 谢谢。我要维持一下发言顺序，Peter。接下来有请欧盟委员会代表、挪威代表和法国代表。

欧盟委员会代表： 非常感谢。当然，我会回来参加我们最关注的地理标志讨论。当然，当我们讨论地理名称时并不会谈到地理标志，因为它们是两个完全不同的问题。我想澄清这一点。

但我记得在某个阶段也曾经在电子邮件中向 Peter 询问过，我们在当前背景下是否应该讨论一下地理标志问题；请记住，不同 GAC 成员与不同 WTO 成员对地理标志的解读仍然存在争议。我想这一讨论应该属于 WTO 的工作范畴。但与此同时，我认为我们不能长期忽略这个问题，而应该努力在 ICANN 内部寻找在当前背景下可行的解决方案。

当然，我们要记住，两者之间存在区别。我们不会改变这些区别，也不会在这里处理这个问题。显然不会。这不是适当的场合。

但是，我想再次问问大家，我们是否可以在本工作组中发起这场讨论，或者在其他场合继续讨论，因为对于这个讨论，我们认为我们不可以置身事外。它太重要了。当我们讨论商标、版权

和 IPR 时这个问题很突出，我们必须先从地理标志开始说起。这个问题不容忽视。我们必须尝试寻找一个适用于在座各方的可行解决方案。以上是我的个人意见。谢谢。

澳大利亚代表：

谢谢欧盟委员会代表。我很肯定地记得有人提出过这个问题。我记得当时我曾经指出，本工作组还没有在 GAC 全体会议中讨论过这个问题，所以还不能确定为发现的问题。但现在我们在召开 GAC 全体会议，所以欢迎各位同事畅所欲言。

Heather 提醒我发言顺序已经排好。首先有请挪威代表发言。

挪威代表：

谢谢。好的，Peter。我们想感谢阿根廷代表的精彩介绍，同时感谢他领导关于地理名称使用这个重要议题的讨论。

挪威代表参加了 ccNSO 研究小组的工作，这个小组研究用国家和地区名称作为新 GTLD 的情况。我们发现使用列表真的非常非常困难，并且可能会带来问题，因为就像我在前面提到的，最终你会发现，这会是一个无穷无尽的列表。从申请人的角度而言，他们将看到一份自认为详尽的列表。所以，我们认为其实应该从各方面入手避免采用列表。我们还发现，我们既需要留出保护空间，又要顾及公众利益，还要允许使用列表以

外的地理名称。所以，为避免给申请人造成混淆，我们更倾向于不使用列表。

我们认为智利代表提出的建议真的很好。这其实是我们第一轮申请期间想要实现但未能实现的目标，但鉴于我们从第一轮得到的经验，显然无论对于 ICANN 还是申请人而言，我们都需要为其他几轮申请做更多工作；否则，我们还会面临以前出现过的问题。申请人会说，列表上没有这个名称，ISO 列表上没有这个名称，我们怎么知道 - 对。

我们认为这些文本内容可以为我们提供应有的保护，这很好。所以，我们要对此表示感谢，我们很期待处理这部分内容。

谢谢。

澳大利亚代表： 谢谢。

接下来是该法国代表发言吗？

法国代表： 谢谢。我想告诉 Olga，这个工作非常有意义。同时做到全面、严谨和富有创意，真的很出色，非常感谢你。

我认为我们是肩负 GAC 使命的中坚力量，所以定然需要再接再厉做好这个工作。当然，我非常欢迎大家针对我们推进工作的方式展开讨论，但我认为我们需要这样去做。

谢谢。

澳大利亚代表：

谢谢法国代表。

美国代表。

美国代表：

谢谢 Peter，感谢前面发言的各位同事。毫无疑问，我们要感谢阿根廷代表在管理本工作组方面所做的一切努力。

到目前为止我们还没有提交过任何意见，但我们在非常密切地关注这个问题，也非常愿意提供意见。

我赞同你的建议，Peter，我们或许可以借助新加坡会议的机会，让更广泛的社群参与讨论，征集他们的意见，我想这对于 GAC 可能会非常有帮助。而且我绝对赞成制定某种机制，依托这种机制，我们能与更广泛的社群进行协商，征集反馈意见。

我有一个问题，我们是否可以将本工作组的各项子元素汇总起来，统一处理；这样我们将能够制定一些建议来解决 GAC 已经确定的一系列问题，或许还有一些未来几轮申请中未发现的

问题。我在想我们是应该统一处理这些问题，在未来的几轮申请中同时解决社群问题、申请人支持及地理名称问题，还是应该按顺序逐个处理。这个问题并不紧迫。我只是想了解工作进度以及我们将如何展开工作。

我想说，我知道我们明天将更详细地探讨相关细节，预计会的，但我不同意欧盟委员会同事的建议，也就是 GAC 建议在未来的几轮申请中解决地理标志问题的原因。我们认为，实现这个目标有很大的障碍，那就是对于在域名系统中使用地理标志时哪些行为应该视作欺诈行为、哪些不该视作欺诈行为，国际社会还没有达成共识。事实上，你从一开始就指出需要首先在 WTO 中展开讨论，然后再扩散到 ICANN 社群中，我们认为这很正确，因为到目前为止国际社会在地理标志国际保护方面尚未达成共识。

谢谢。

澳大利亚代表：

谢谢美国代表。

你指出的关于统一解决问题的提议非常好。我想在工作组中，我们都非常愿意进行这个讨论。我现在还不能明确答复你。实质上，这些还都是一些想法，是我们发现的各种问题。

我认为你的想法完全正确，我们的重点是讨论，重点是与社群等方面开展讨论以后，如果有任何建议，视需要提供给董事会，以供下一轮申请工作参考借鉴。这是工作重点。

在时间安排方面，我们稍微讨论了一下，其实还不是十分明确。我们知道，将会对第一轮申请进行回顾，我想如果我们有机会可以为本次回顾提供意见，可能会很有帮助。鉴于这个原因，我们在集中精力筹备新加坡会议，以期确保切实做好充分准备，可能会与社群开展一些相关讨论，我想这样我们就可以做到有备而来。

不过，同样也很欢迎在工作组内部开展这些讨论。本工作组可能还需要探讨其他一些问题。我们看看 GAC 在德班公报中提出的关于携手社群处理具有民族、文化、地理和宗教意义的名称的建议，我们将工作组划分为两个部分，分别处理地理名称和社群问题。有些 GAC 成员可能认为二者的情况并不完全重合，也许我们还需要讨论其他问题等。如果有人有这种想法，欢迎积极发表意见。如果发现新问题，而他们愿意自荐带领讨论子问题，帮助我们解决问题，我会非常高兴。

所以我们会对此保持开放的态度。如果在第二轮新 gTLD 申请开始之前发现需要处理的严重公共政策问题，衷心希望大家向本工作组反映。我们希望能提前解决一些挑战性问题。

接下来有请意大利代表发言。

意大利代表:

好。谢谢。真的很高兴看到这份出色的报告。请原谅我使用了古意大利语。这份报告真的很棒，你选定的问题和分支问题都很有讨论意义，有些是我们在讨论中发现的一些问题，有些是北京会议乃至更早会议中发现的问题。

就我个人而言，我愿意加入工作组，但到目前为止，我一直忙于参与关于当前申请的各种问题。但我想说的是，无论在何种情况下，为未来做好充分准备都是一项非常重要的课题。这还可以让我们了解大致情况，并指导我们如何与董事会开展后续互动，共同创建下一版的申请指南。这非常、非常重要。但我们仍处在了解阶段。你谈到的某些问题将衍生其他问题；例如处理拍卖，只是举个例子。到目前为止，我们尚未开始与董事会认真讨论这个问题。在开展本项研究之前，还要注意一个事实，那就是 GAC 建议董事会在启动下次电话会议之前，抽时间讨论第一次电话会议的成果。

所以你在第一次电话会议前，及时组建了该工作组，这样就可以为向董事会提供有效建议做好充分准备，这是很好的举动。因为我相信，我们向董事会提议的一些讨论或一些观点最终可能不会全部能让 GAC 满意。所以，我们必须为下次电话会议做好充分准备。

谢谢。

澳大利亚代表:

谢谢意大利代表。

请秘书处做一下记录，将意大利代表加入工作组。非常欢迎。

Heather 提醒我注意时间了，还剩下两位代表需要发言，然后我们可能会结束这项讨论。工作组将继续正常开展工作。我们欢迎所有人加入工作组，我们一整周都会在这里参会。

好的，欧盟代表 - 你不想发言 - 好吧。那么，还有一位代表需要发言。下面有请秘鲁代表发言。

秘鲁代表:

我想对 Olga 表示感谢，感谢她一直以来的出色工作。

另外，还想告诉欧盟委员会代表，我赞同你的观点。

至于地理标志，WTO 框架中的最新知识产权协定对地理名称进行了大篇幅说明。该协定是经过国际广泛认可而形成，美国代表也参与其中。我们一次次地开会并不是徒劳的。我们还基于在双边会议和区域会议上签署的自由贸易协定制定了一些判例法。

其中每项自由贸易协定都包含知识产权相关章节，在大部分情况下，至少在秘鲁方面，确立了一些非常具体的地理名称称谓。阅读申请指南后，我的印象是有一定的困惑，因为其中并

没有对要达成的目标进行明确的界定。字里行间可以看出一些目标，但并没有明确说明。

由于表述模糊，我们只能推断它的目标是保护地理名称、地理标志和原产地名称。

所以 Olga 领导的这个工作组将发挥非常重要的作用，我愿意支持他们。但首先，必须明确界定我们在地理名称方面要达成的目标。否则，我们可能就要无的放矢，这是行不通的。其实已经做了很多工作。从逻辑上讲，我们必须知晓在 WTO 的背景下，其他国际组织达成了哪些共识。

谢谢。

澳大利亚代表：

谢谢秘鲁代表。

在做总结之前，我还想要求澄清一个问题，如果可以的话。

你支持欧盟委员会的观点吗？也就是本工作组应该将地理标志问题作为单独的问题另行处理，还是建议将其与 Olga 提出的地理名称问题联系起来或综合起来加以解决，或者地理名称与地理标志属于同一个问题？能否对这个问题表态。

秘鲁代表： 我认为，这两个术语并不相同。地理标志和地理名称的影响不同。

如果要处理这一领域的工作，我们需要首先界定范围。因为目前的表述方法相当混乱。将各种术语混为一谈，同时使用许多概念。

如果我们的意图是加入地理标志相关内容，在这种情况下，我们必须到 WTO 去了解他们的论坛中已经达成的有关共识。

澳大利亚代表： 好。我明白你的意思了。你是说目前在申请指南中，这两个问题可能存在混淆。再来看一下地理名称问题，我们已经对此进行过讨论，这个讨论由 Olga 领导，我们应该明确指出我们所讨论的是哪一方面，以便确保将来不存在任何混乱。好的。我们一定会将这个问题提交给董事会，这是我们在地理名称问题方面可以考虑的问题之一，确保明确所讨论问题的范围，真正理解我们讨论的问题。

好的。我得知比利时代表对这个问题也很感兴趣，另外还有荷兰代表。很好。比利时代表。

DRYDEN 主席： 好。我想插几句。比利时代表要求发言，有请。

随后，如果荷兰代表坚持要发言，可以继续发言。然后，我们将按照会议议程听取下一个工作组的简报。今天的会议将在 6:00 结束。好。

比利时代表。

比利时代表： 谢谢主席女士。

我们的会议有口译服务，我要利用这个机会，用法语发言。

首先我想对 Olga 的辛勤工作表示赞扬。比利时代表已经说过，他将会参加本工作组。我们想告诉大家，我们很愿意带着我们提交给全体会议的完整文件前往新加坡，因为几个月来我们一直在为此努力。目前正在迸行一场精彩的讨论，我们已经提到过。如果可以传达明确的信息，表明我们对向 GAC 提交请求的候选人的共同立场，将会很有意义。

我希望我们能够带着共同的立场，带着提案前往新加坡。比利时代表将全力支持 GAC 和工作组的工作，为实现这个目标而努力。

非常感谢大家。

澳大利亚代表： 谢谢比利时代表。非常有用的观点。我们一定会欢迎。

请荷兰代表发言。

荷兰代表:

谢谢 Peter。我想我们必须非常明确，我们讨论的是下一轮申请的顶级域名。如果是这样，我认为关于地理标志 (GI) 和二级域名的讨论属于另一个讨论。它是关于保护措施的。我理解美国代表的观点，但我认为这是一场不同的讨论。现在我们讨论的是顶级域名，在这方面我认为对地理标志提供保护更为重要。

所以，我认为我们应该重点讨论正在讨论的主题。

谢谢。

澳大利亚代表:

好。谢谢荷兰代表。

我认为地理名称问题与地理标志问题是相互独立的，这也是秘鲁代表提出的观点；我们不应该将二者混为一谈，但显然两个问题都很重要。我同意这个观点，是的。

现在，关于进展方面，很高兴在本次会议中做进一步的讨论。

我们会将意大利代表加入工作组列表。我们一定会争取在新加坡会议召开之前事先向 GAC 提供最新信息。

我赞同比利时同事的观点，我们应该明确新加坡会议要达成的确切目标，是否希望提交某项草案进行讨论，以便在新加坡会议之前全体 GAC 成员都可以统一立场。当然，这就是我们的目标。

我在前面已经说过，这是我们在为新加坡会议做计划期间可以考虑的一个方面，目的是在针对将与社群讨论哪些议题方面，GAC 可以达成共识；我觉得这是非常重要的一步，美国同事也强调了这一点。

我本人和我的工作组本周都会在这里。我们非常愿意展开进一步的讨论。

感谢大家的宝贵意见。大家的意见很有帮助，我相信工作组的同事们也会这样认为。

DRYDEN 主席：

非常感谢你提供的最新信息，而且明确要求将其提交至全体会议。我期待在新加坡会议上看到这项提议。希望澳大利亚代表和阿根廷代表积极地为我、副主席和秘书处提供建议，以便我们管理好会议议程，确保我们在制定下次会议的议程时将各个议项安排在适当的位置。

非常感谢。

另外提醒大家注意本周四。我觉得星期四会是很好的机会。如果大家需要占用一些时间，请明确地指出需要多少时间，然后我们会在星期四上午予以安排。否则，恐怕大家只能去咖啡馆之类的地方开会了。星期一没有任何空闲会议室，原本如果有会议室，我们还可以安排一些活动。

我看到瑞士代表想发言。你的发言是与前面的问题有关，还是我们可以听取下一个最新动态介绍？

瑞士代表： 谢谢。其实想说一下程序问题。鉴于时间有限，你可能会说我提出的问题已经过时。

对于这两个工作组，我认为我们应该优先抽出时间给另一个工作组，原因在于，假设有参考术语和工作组工作方法的讨论属于第二个工作组中针对工作方法的实际讨论，那么我认为我们在讨论新加坡会议等问题之前，应该首先澄清工作程序以及工作组与 GAC 整体之间的关系，这是了解如何开展这项工作的首要步骤。

谢谢。

DRYDEN 主席： 我觉得是这样。

我想请工作方法工作组的负责人西班牙代表来解决这个问题。
现在，我们还剩下一点时间来了解最新情况。

你能否为我们提供一些指导，谈谈如何才能在工作组中继续开展讨论，以及这个讨论和我们本周会议日程中安排或未安排的全体会议时间有什么联系。但是，如果工作组有意向在星期四上午继续相关讨论，那么我们肯定可以利用星期四的时间来继续讨论。

总之，大家可以告诉我们在会议日程时间之外的时间可以做些什么，然后我们将安排后续步骤。有请。

西班牙代表：

谢谢主席女士。我为大家准备了一个演示文稿，但可能没有足够的时间来看完了。总之很遗憾。我花了很多力气才完成。如果能给我 10 分钟时间来看一下，我会非常感谢，我想大致介绍一下过去这两个月期间所做的工作。然后，我们可以谈谈工作组的后续工作安排，以及工作组可能实现的各方面工作成果。非常简短，请 Jeannie 放映演示文稿。

下一张幻灯片告诉大家到目前为止我们的工作组已经有 31 名成员。我们在 GAC 网站上已经有了专用工作空间。在 9 月到 11 月的几个星期中，我们一直在处理部分协议内容。上周四，我的同事 Gema 还发送过一份工作文件。我想借这次演示机会介绍一下相关工作。我们一直在处理诸多个议题的工作。

我们讨论了不同会议期间提出的若干问题，以及 GAC 可以切实改进工作方法的不同途径。最终我们在小组中讨论了 GAC 会议公开性和 GAC 的决策流程，我相信这些都是引起人们关切的主要问题。

但是，我想大家已经很了解工作组给出的第一部分各方面工作成果。这些方面没有出现较大问题。我觉得我们可以继续跟进，也许在后面的阶段只留下一两个议题来进行讨论。

我想简单说明一下演示文稿中的 A 到 D 点。

请切换到下一张幻灯片。

A 到 D 点对于行动计划而言会是很大的问题，行动计划可以通过工作组和 ACIG 支持实施，并且会非常受欢迎，我相信这将会为 GAC 的工作方法带来十分必要的改进。

第一点，也就是 A 点，请切换到下一张幻灯片，是关于秘书处和副主席的不同职责，这一点已经讨论过。我想指出的是，对于秘书处，当然我们设想他们的角色是秘书，正如意大利同事所说的，我支持他的意见，秘书处的职责是起草包含背景信息的文件，实际上是代表 GAC 起草意见书。例如，如果秘书处发现选区组织在争取参与政策制定流程 (PDP)，这可能会涉及到公共政策问题，那么我们可能会收到秘书处发出的简报，其中列出有关主要问题。当然，这会非常、非常有用，在会议召开前确保全体与会人员均可出席会议，跟踪正在开展的内部

讨论，为有关成员提供指导，为主席提供相应的协助，改进 GAC 网站，并联系其他 SO 和 AC 的报告。副主席的职责已经提出。在意见书中，我们无疑已经做过相关介绍。还谈到了为全部五大洲设立副主席的可能性。但是，当然，这个问题还需要再行讨论，以便确定这样做是否必要。

在会议议程方面，我们非常欢迎大家在会议召开之前提前设定议程时间，积极提出发对意见，最终确立注释清晰的会议议程。我们应该加强时间分配的平衡性，既要保证为董事会、工作人员和不同选区组织分配会议时间，又要确保分配足够的时间在 GAC 内部展开实际讨论。

另外建议将选区组织会议集中到一天召开，这样我们就能利用其余几天开展内部讨论及提供建议。

在工作计划方面，最好制定年度工作计划，并标明日程安排，这样我们就能对眼前的工作任务做到一目了然。鉴于我们要发挥 GAC 联络员的作用，如果能在闭会期间召开一些信息通报会议，并且我们的 GAC 主席也来参加，将会很有帮助。

在会议处理方面，我们很希望发送某些会议记录，包括会议摘要，但并非只是改进版本的公报，而是所进行过的各项讨论的真实文件。因为如果不这样做，我们也无法确保 Stefano 总能提醒大家讨论过的议题。

下面谈谈公报起草，大家已经提出过，我也很赞同这一点，那就是应该伴随会议进度逐日起草公报，而不是将所有起草工作堆积到最后一天。

就像英国代表所说的，必须设立执笔人或起草人。

应该使用六种联合国工作语言和葡萄牙语着手准备公报。我想大家都会赞同这样做。

我不知道 Jeannie 能否跟上我的节奏，播放幻灯片的时候。我已经讲到幻灯片 B。

促进人们积极参与 GAC 讨论。我们或许应该让 ICANN 工作人员参与其中，这样可以为会议做好更充分的准备。甚至可以开展调查，了解其他政府不参与 GAC 活动的原因。应该大大提升副主席的职责，以便他们能够吸引所在区域国家/地区的人们参与进来。应该升级和改进电话会议。请切换到下一张幻灯片。

在与其他选区组织召开会议方面，我们强烈建议不要召开仅仅是提供其他活动最新信息的联合会议。我们可以通过书面形式了解这类信息，然后集中精力关注真正重要的问题。

我只是快速浏览一下这些内容，因为大家已经有这些信息，星期四发送的文件中列出了所有这些建议。

我想重点介绍一下 GAC 反向联络，我们认为这个问题非常有趣。美国政府代表也对此发表了意见。我们非常赞同尝试设立这一职能，以便可以通过这种反向计算提供有关后续选区组织工作优先事项的最新信息。

我们必须加强对 GAC 早期参与的调整。非常欢迎 GAC 秘书处参与这项工作。

请切换到下一张幻灯片。

在 GAC 工作说明和 GAC 建议实施监督方面，应该对 GAC 网站实施重要改进，应该对其中的大部分内容进行调整，向 ICANN 社群的其余成员真实展现我们的工作。

当然，我们还应该抓住机会展示我们在 ICANN 政策方面做出的贡献，通过 GAC 建议记录册监督 GAC 建议的实施情况，这方面也需要改进。

下面我来谈谈最后两点，也就是会议的公开性。我们也已经讨论过这个问题。在我们看来，我们应该将不同的 GAC 活动进行划分，分为全体会议及其他 GAC 活动。

工作组中有些成员认为所有会议应该具有同一水平的公开性，我们的会议应该默认为开放会议。还有其他一些成员则认为，我们应该规定会议采用开放形式，但允许存在例外情况。相关

文件中对此有所说明。例如，当我们讨论内部事务，起草公告或讨论敏感问题时，应该以封闭会议的形式展开这些讨论。

最后谈谈 GAC 决策流程，我们一直在思考这个问题，并且已经同工作组成员开展过讨论。就像英国代表常常说的，这个问题十分棘手。我们需要对这个问题开展进一步的讨论，因为它确实是一项极为重要的变更。它涉及到 GAC 工作方式和决策方式的重大变化。但是，我们必须抓住这次机会切实改进政策制定流程，必须实际评估在当前背景下 GAC 中采用的共识原则是否不再是全局性原则，在这个原则下，人们很容易找到共同点并达成共识。当我们真正去处理实际事务时，例如字符串或各项具体事务，在某种程度上，往往是无法找到共识在阻碍着我们的工作。所以，我们非常鼓励其他 GAC 成员参与这方面讨论。

所以，我们非常鼓励其他 GAC 成员参与这方面讨论。

继续演示，请切换到下一张幻灯片，下一张幻灯片介绍的是后续步骤。

我们将为实施上述 A 至 D 系列建议申请审批，它们所涉及的是尚未引起关注的事务或议题。我们会征询同事们的意见，以便顺利实施这项行动计划。当然，这需要富有建设性的新秘书处提供大力支持。我们可以制定这项计划，它的初衷是在我们已经达成共识或取得一致意见的 GAC 事务方面实现改进。

E 和 F 点的讨论是关于会议性质的，也就是封闭会议还是开放会议的问题，以及共识规则。当然，我们可以立刻结束讨论，这样无可厚非，但这个问题应该在工作组中进一步讨论，最终在下次新加坡会议期间得出定论。

我要报告的内容就是这些。

谢谢。

DRYDEN 主席： 非常感谢。我们还有几分钟时间。这个简介非常有用，概括介绍了工作组中当前讨论的所有问题。

我看到有代表要发表意见，我看到有埃及代表、新西兰代表和美国代表。好。大家需要依次发言，先请埃及代表发言，然后我会记下发言顺序。

埃及代表： 谢谢。[音频不清晰] 在如此紧迫的时间内推进这项重要议题所付出的辛勤工作和不懈努力。

实际上，我认为本次活动非常及时，它延续了 BGRI 乃至更早的 JWG 工作组会议的工作。

我只想指出以下一些工作的重要性：找到确认点、在两个工作组之间实现合并乃至完全转移；如有可能，最终还要考虑

ATRT2 的建议，因为我认为他们一定程度上也在处理类似的问题。我们肯定希望充分利用这些方面的努力，既不可人浮于事，也不能忽视问题。

很抱歉，我不知道是否德班会议期间已经讨论过这个问题了，我当时没能出席会议，如果能思考清楚如何将所有问题最终合并为统一的问题，会很好。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢埃及代表。我认为在我们管理工作过程中这一点确实非常重要。ACIG，尤其是 Tom Dale，将为工作方法工作组提供支持，现在已经指派他来对目前讨论的各类问题进行分类整理，找到存在关联和交集的方面，也就是与其他领域工作存在的某种联系。

目前，我们仍然延续着 BGRI，也就是你在领导的工作组，我们发现 BGRI 在处理 GAC 早期参与问题方面很有帮助。我们知道，它的作用仍然十分突出。这也是我希望你领导我们就这一议题与 GNSO 开展讨论的原因。

我们还授命问责制和透明度审查第二小组制定报告草案，针对 GAC 及 ICANN 其他组织结构提出建议，以供我们考虑。可能还有其他一些我们没有想到的事宜。不过这些基本上就是

Tom 在为工作组乃至更广泛的 GAC 提供支持方面所做的工作，因为我们在展开多种不同的活动。

我认为这对于我們是一个很好的消息，有助于我們组织工作，所以我们非常愿意采纳你的意见。

谢谢埃及代表。

我把名单放在哪里了？好。下面请新西兰代表发言。

新西兰代表：

好的，谢谢 Heather。我想谈几点看法，首先，感谢西班牙代表在本工作组中发挥的积极领导作用。我们已经创建了一系列极其有意义的文件。对于新西兰代表而言，我们非常愿意一同解决 A 到 D 点。我们认为所有这些文件和其中提出的观点都很合理。

我想再次强调一下我在前面提出过的一点看法，那就是随着秘书处的成立，很多改进建议也将落实到位。非常期待 ACIG 在此过程中发挥自身作用，确保我们能够适当地实践工作方法。

我想指出的是，实际上，由于时间紧迫，工作组内部尚未处理 F 部分，感谢西班牙代表一直以来为创建这些文件方面所做的努力。第一份文件已经在两周前发送给全体 GAC 成员。新西兰代表准备提供一些反馈。也可能已经通过其他方式进行反

馈。事实上，我们尚未在工作组内部开展这部分的讨论，所以现在我们在这里进行的讨论是非常开放的。

我想敦促其他 GAC 成员认真阅读这些文件，仔细思考提议的某些调整将会带来的影响。

谢谢。

DRYDEN 主席： 非常感谢，新西兰代表。下面有请美国代表，然后是伊朗代表、英国代表、法国代表和澳大利亚代表。

美国代表： 谢谢主席女士。由于时间较紧，我尽量不占用太长时间。

与其他同事一样，我很想表达对西班牙代表的诚挚谢意，他们积极组织工作，有条不紊地快速制定提议，供我们审核，感谢他们在这些方面所做的努力。我认为，经过工作组评论后出炉的这些提议都非常切合实际，我希望，也相信会得到 GAC 其他成员的认可；我想重点强调的是，这是一个工作组，作为有机会在其中表达了意见的成员，我很清楚，并非在座的所有同事都有机会对其中的某些提议发表过看法。

身为工作组的一员，我肯定希望在这里能拿出更多的时间让 GAC 全体成员发表意见。针对这一点，我们或许可以思考一下。

我知道现在时间非常紧，但我认为针对某个文档尝试发表一下意见会极其有效，但我也知道，我想在座的一些同事可能会认为，尤其是一些新同事，认为问题一时难以消化。大家在这里展示了大量的材料，也介绍了很多非常切合实际的建议。不过，最近发出来的一些建议确实值得我们予以更多考虑和讨论，不仅是在工作组内部，还包括 GAC 的全体讨论。当然，比如关于如何修订、是否应该修订现有决策流程的问题。

所以，我认为我们也许还需要.....我想这份文件可能还需要一点历史信息或背景信息，我非常高兴地得知，Tom Dale 将提供相关支持。我完全赞同埃及代表 Manal 的意见，我们确实需要确保在现有的工作中互作参考。几年来，BGRI 一直在处理很多这类问题。2010 年发布过 GAC/董事会联合工作组报告。这是我们首次提出反向联络的建议。

我认为，我们需要采取这种做法，这对于 GAC 成员了解我们工作的来龙去脉将非常有益。我们已经覆盖了哪个领域？或者像埃及代表指出的，是否也涉及到了 BGRI 的讨论？

我想大家一定不希望工作组浪费时间和精力去重复工作，比如，假设这些 GAC 成员强烈支持某项计划，但这项计划已经在董事会/GAC 建议实施工作组的主持下展开了。

我认为，我们需要加以注意，展示材料时要充分理解其中涉及的种种联系。

再次感谢西班牙代表，感谢他们投入大量精力整合所有这些原本分散的观点，但我想我们可能需要暂时停下来，确保所有成员就我们目前的做法和建议达成共识。

最后，由于之前错过了致谢的机会，在这里我还要谢谢各位 ACIG 代表表达对现有 GAC 秘书处工作人员的感谢，我敢肯定他们会为此感到非常高兴。我知道，身为一名成员，非常期待主会议桌后坐着四位人员，而不是只有两位。我要由衷地称赞现有的工作人员。我认为其中一些提议显然需要主席和副主席负责管理，设立四名工作人员更便于开展工作。

谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢美国代表。

下面有请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢主席女士。我也会尽量简要说说。我们的同事，还有我本人都要向两位工作组主席表示感谢。虽然我们没有谈到第一个工作组，但这并不表示我们不感谢。非常感谢你们。

主席，我想向工作方法工作组提两个小意见。我认为，在年度计划方面，我们应该多一些灵活性，比如把它作为一项动态的计划。我们不希望下一年的计划不能在必要的情况下做出调整。所以，我们的计划应该是动态的。事实上，所有组织都是这样。我们制定了一项动态的计划，如有必要，在下次会议期间，我们会尝试对以后的计划做出调整。

至于开放性方面，或者说举办开放会议还是封闭会议，我想既然本身是封闭的组织都会尽量做到开放，那么我们也不应该背道而驰。我们要开放，尽量打开门。

如果要讨论封闭会议，应该说明通常情况下会议为开放会议，除非具有正当理由，才可以另行特别决定。但是，我们应该采用这种做法；否则，应该从一开始就事先确定哪些主题应该采用封闭会议，而这意味着，我们不再遵循开放性原则，诸如此类。事实上，我们应该明确规定，除非具有正当理由，有特别需要，否则会议均应采用开放形式。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢伊朗代表。我发现大家对讨论这个问题很感兴趣，所以我们将稍微延长一点时间，请相关代表按现有的顺序逐个发言，发言顺序如下：英国代表、法国代表、澳大利亚代表、瑞士代表和欧盟委员会代表。然后，我们将结束今天的会议，但很显然，我们还需要寻找其他机会继续这项讨论。我认为，我们目前的这项讨论很有意义。

我会将其提交至董事会。

好的。下面有请英国代表。

英国代表：

谢谢主席。就像你说的，我们在时间上已经滞后了，所以我尽量说简短些。

我想说三点。首先，感谢西班牙代表领导开展所有这些工作。这是一项很了不起的工作，他们为此投入了大量精力。非常感谢。

其次，这项工作与 ATRT2 和董事会/GAC 工作组的交集很重要，很高兴看到我们已经在充分考虑这一因素，因为通过这些途径，我们可以获得其他利益主体对这项重要工作的意见。我是指非政府利益主体。

第三，快速谈谈时间表，我相信 A 到 D 点的进展将会非常快，我建议本次会议结束之后，同事们回去反思，然后做出反

馈，提出自身认为未达到预期效果的任何问题。随后，也许需要在 1 月份召开一次盘点电话会议，目的是签发 A 到 D 项。至于 E 到 F 项，我们应该并行推进解决，但就像我平时说的，这两个问题十分棘手。投票，这是一项非常困难的提议，还有完全公开的会议，等等。

所以确实有一些问题。尽管如此，我们仍然期望在新加坡会议上就这些问题达成决议。自新加坡会议结束到 6 月召开伦敦会议期间，GAC 会全面有效地正常运转，社群需要充分认识这一点。

抱歉，还想回头说说 1 月的盘点会议，我们在那场会议之后会发布信息，向社群说明相关进展。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢英国代表。

接下来是法国代表。

法国代表：

谢谢主席女士。下面我想用法语发言。

我听了各位同事的发言，但我对所有工作组的工作都有些不明白，包括 ATRT2 和 BGRI 在内，我有些不明白，不过我想这不重要，主席女士。

我认为现在我们眼前看到的是一份出色的报告，内容非常全面，其中指出的建议有 80% 可以立即予以实施。我赞同某些同事指出的实际情况，也就是仍有 20% 的问题需要展开更细致的讨论。感谢新西兰代表提出关于决策体系的保留意见。这很正常，我们确实必须对这个问题予以考虑和深思。

但谈到工作组，我明白我们需要澄清一下。人们不断提醒我们，作为主权国家，我们必须怎样做才能改进工作。我们没必要这样做。

我认为西班牙代表的工作做得很好。我们不需要大费周章就能实践这项工作，因为我们将设立永久秘书处。

到目前为止，80% 的内容并未收到任何异议。这些内容都涉及到工作方法，而非规则。

我认为这些内容切合实际且直接具体，如果对已经提交的报告的前四部分存在任何异议，希望同事们积极提出。

如果没有异议，也没有问题，那么我想我们需要快速向前推进，因为除决策流程以外，我们还有其他一些问题有待处理。

我留意到秘鲁代表曾说过，我们很需要确定是否必须增设一些副主席职位。这是我们首先需要考虑的问题。

其次，主席女士，您要求 GAC 成员帮助您理清应如何处理关于增设副主席的呼吁。这很重要。因此，这提醒我们除了做出规则决策以外，还要考虑规则的解读方法。这意味着有大量工作要做。

因此，我认为我们应该尽量快速推进这些事宜，我们真的可以做到。

DRYDEN 主席： 显然，同事们对西班牙代表的工作都表现出了热情的赞赏，谢谢大家。我看到大家提到了诸多问题。我相信同事们都不会非常苛刻；因为恰好相反，到目前为止大家对工作组在处理 GAC 面临的大量重要问题方面所取得的成果表现出极大的理解。

接下来有请澳大利亚代表，然后是瑞士代表和非盟委员会代表。其次，我认为身为负责人，西班牙代表一定还有话对我们说。然后，我们真的要结束今天的会议了。好。有请澳大利亚代表。

澳大利亚代表：

谢谢主席。谢谢前面发言的所有代表。我感觉排在后面发言很幸运，我想对很多代表的发言表示赞同。所以，后面发言往往是一个不错的位置。

同样，感谢西班牙代表领导本工作组的工作。我也是这个工作组的一员。工作组中的其他各位成员可能了解，我已经表达了我的敬意。我认为，我们提出了一些非常有用的提议。

我赞同法国同事的观点，其中一些提议非常易于实施。实际上，我认为我们目前就在实施其中的部分提议。我们在前面的会议中就讨论过如何起草本次会议的公报等问题。

还探讨了会议日程的安排方式，除必要情况外，均以开放会议为主。同样，我也赞同伊朗同事对于这个问题的看法。我认为，GAC 应该保持开放、透明并在适当情况下举行开放会议，这些非常重要。我认为，我们已经在这样做。

这一点不足为奇。本工作组的工作已经做了一段时间。对于工作组选取、最终确立和突出强调的一些观点，也探讨了一段时间。所以我认为，其中很多问题已经开始解决，还有一些可能也已经可以开始解决。

正如你所说的，这是一些非常容易落实的工作方法和程序。我期待.....，在本次会议期间，我们听说有一位 AC 同事决定加入我们的工作组来协助我们的工作，这真的令我倍受鼓舞。就像新西兰代表所说的，如果一直都设有较大的秘书处，部分工作

会变得非常简单。现在我们设立了秘书处，我们将借助于秘书处的支持，贯彻执行其中部分工作。这是一方面问题。

听了美国同事的发言之后，我想起一些更为复杂的问题。GAC 已有的其他一些工作组在这方面已经做过一段时间的工作，比如 BGRI。我们需要做的工作之一是协调工作。如何最有效地推进工作？

我认为，很显然一些问题与社群其他组织处理的问题存在交集。例如反向联络。针对这个问题，BGRI 已经展开了一段时间的讨论。甚至在 BGRI 之前，我们也与 GNSO 同事做过相关讨论。事实上，我们在本次会议的议程上安排了一些时间来继续讨论这些方面。工作方法工作组也即将把它提上日程。这非常好，因为它范围广泛，涉及大量内容。但是，我们必须要寻找推进这项工作的最佳方式。对于某些问题，我们已经制定了用于推进工作的程序。所以，我们需要小心处理。

下面谈谈第三类问题，我认为第三类问题是已达成共识和做出决策的问题。我已经向工作组成员发表过一些意见。从根本上而言，我认为 GAC 当前流程的前景较为乐观。一直以来 GAC 都采用基于联合国模式的共识型决策流程，我认为这一流程事实上对我们起到了极好的作用。如果仔细阅读北京公报，会发现我们提供的建议是实质性建议，它非常复杂，却只用相对较短的时间便形成了。我们在这方面很成功。

到目前为止，实际上 GAC 未能达成共识的情况屈指可数。并且，如果仔细看这些问题，我想大家应该可以理解没能达成共识的原因。因为大家的国家立场截然不同，或者存在强烈分歧的问题正是这些国家/地区极为敏感的问题。对于这些情况，GAC 运营原则中已经提供了一套程序，规定 GAC 主席向最高决策机构 ICANN 董事会反馈各种不同观点。这样他们就能充分了解各种观点，从而帮助其做出合理的决策。我其实非常赞同目前采用的这项流程。

以上我主要谈到了几点。大家的工作很出色。部分流程已经开始实施，并将继续执行。部分流程虽然也很好，但我们已经有一些并行流程。另外，我们必须时刻注意寻找推进工作的最佳方式。

对于共识问题，我认为大家必须谨慎处之。如果我们偏离基于共识的决策流程，也就是上述基于联合国程序的决策流程，我想我们应该十分谨慎，需要仔细思考为什么要这样做。谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢澳大利亚代表。接下来请瑞士代表发言。

瑞士代表： 谢谢。我和其他同事一样，对于秘书处 2+2 结构的队伍表示满意。我想我们已经期盼已久，很高兴这个愿望终于实现了。

其次，还要感谢西班牙代表以及为形成这些文件贡献力量的各位同事。他们真的非常难能可贵。另外，前面的一些代表认为我们应该避免重复已经在开展的工作，我赞同他们的观点。我认为 Manal 以及所有密切参与 BGRI 和联合工作组工作的成员承担着特殊职责，希望他们具备相应的资源来显示哪些工作已经按照新工作组采用的方式完成，或者正如大家提出的，这些工作得到整合，实现了最有效的时间利用。

我认为，这也是这个新工作组在某种程度上面临的问题，BGRI 和联合工作组已经陷入或一直在竭力解决各种极其紧迫的新 gTLD 问题及其他问题。我认为西班牙代表及其他有关代表所传达的观点是，感觉我们必须结束所有这些问题，得出定论。这并不是要批判 BGRI 及所有这些流程。我们必须要这样做了。我认为我们现在的方向是正确的，要找到快速方案，部分方案已经启动，也就是大家一致认为容易实施的方案，然后快速予以实施。其他情况较为复杂。在这里我不会详细讨论共识等问题，但这些方面极为重要，却更为复杂。我们需要更多的时间。我建议明天抽出一个小时的时间快速讨论一下：这些工作组需要采用哪些工作方法？在这些工作组中如何做出决策或制定提案？尤其是本工作组。然后，如何将结论呈交 GAC 以达成最终协议，这样先在工作组内部达成共识，再在 GAC 达成共识，形成决议，然后我们可以实施这个决议。我认为这是我们目前需要回答的关键问题。一旦达成共识，又该如何实施

这些改革和改进方案？因为其中一些方案应该尽快实施。另外一些则需要更多的时间。我认为我们明天应该抽出一个小时的时间讨论这些关键问题，但不需要讨论具体情况。我觉得我们可以在星期四进行这个讨论，我希望至少在星期四进行讨论。但是，首先我们应该明确明天如何最有效、最全面地展开工作。非常感谢大家。

DRYDEN 主席：

谢谢瑞士代表。我对这项提议的简单答复是可以，理论上而言，如果我们预留一小时的时间继续开展这项讨论，会非常有益。根据我得到的反馈，目前存在一些实施问题，基本上涉及的都是已在实施或计划不久将要实施的方案。但是，大家可能希望听听这类问题或了解一些具体情况。看看在这些方面的工作是否足够令人满意，能不能说我们做好了实施方案的准备，因为我得到的反馈仍然有些仓促，所以我想知道与 Tom 合作是否可以明确这些问题，使我们能更正式、更真切地了解实施的方案。

当然，我们还准备了一份总结，这无疑将有助于我们朝着这个方向发展。

好的。还剩下最后一位发言人，然后将再次有请我们的负责人发言。有请非盟委员会代表。

欧盟委员会代表:

我简要说几句。当然，我支持英国代表提出的观点。我认为这很重要，并且完全支持瑞士代表关于了解具体问题的意见。当然，许多方案是可以实施的，事实上，我们现在已经设立了秘书处，他们可以发挥相应作用。但是，还有很多问题必须澄清，必须保证其稳定性和明确性，从而确保不存在不同解释的余地，例如 GAC 运营原则。所以，我认为最终应该得出一些具体结论，这非常重要。我想伦敦会议是得出有关具体结论的绝佳时机。好的。谢谢。

HEATHER DRYDEN:

谢谢。欧盟委员会代表，你旁边其实还有很多委员会代表。刚刚是你右侧的非盟委员会要求发言。对。但仍然感谢你的友善发言。没关系。好的，下面有请非盟委员会代表，如果你希望发言的话。有请。

非盟委员会代表:

谢谢 Heather。谢谢欧盟委员会代表。和其他同事一样，我想感谢西班牙代表的精彩演示和工作组提出的各项建议。我们注意到，有些建议将影响到 GAC 未来的决策流程。我们完全支持埃及代表的建议，我们必须考虑 GAC 支持的所有其他计划、BGRI 和 ATRT 的工作。我们支持工作组展示的一些建议，但我们还是希望能额外抽出一点时间对部分建议，尤其是将会对 GAC 的决策定位造成影响的建议，开展区域级讨论，然后

回来反馈我们的意见，特别是关于其中部分建议的意见。或者在新加坡会议上讨论，或者也许可以在伦敦会议上进一步深入讨论。

其中部分建议，例如 A 到 D，非常容易实施。我想我们支持澳大利亚同事及其他同事的建议，我们可以开始实施这些建议。但我认为，直接影响到 GAC 决策流程的这些建议有待进一步考量，因此希望能有额外的时间。我们认为本次会议无法为我们提供足够的时间在区域级别上进行协商。谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢非盟委员会代表。

如果西班牙代表希望发言，有请。

西班牙代表： 谢谢主席女士。

我来总结一下本场讨论，我想呼吁大家关注工作组的下一项使命。从同事们的发言中我了解到，大家一致赞同可以将 A 到 D 项作为快速方案进行落实，有代表提到了这一点。

所以，除了寻找与 ATRT2 和 BGRI 之间的交集以外，我认为本工作组未来的工作还包括在几个月后召开的会议或更久远的会议上继续讨论 E 项和 F 项。

我诚挚地邀请广大同事们赋予我们相应的使命，以便确定我们制定行动计划，实施这些 ATRT 措施，当然是在秘书处的大力支持下完成这些工作。谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢。我认为针对在工作组内部制定行动计划而言，很多工作组成员都可以帮助进一步制定计划。我看到埃及代表要发言。
有请。

埃及代表： 我想快速回应一下瑞士代表的观点。我要说明一下，我的发言绝没有维护 BGRI 工作的意思。事实上，虽然我在邮件列表中并不算活跃，但也曾在很多问题上与 [介绍姓名] 密切合作过，也许这位成员已经不在列表中了。

我认为这是对已完成工作的一种非常及时的补充。事实上，在此过程中，我们收集了一些很有创意的新颖想法，很值得讨论。所以再次申明，我只是想提出这一点，尤其是反向联络等问题，目前我们正在与 GNSO 开展讨论，而且工作组内部也在讨论。

希望大家共同协调好工作。就是这样。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢你的说明，埃及代表。根据西班牙代表的发言，我认为他的观点是应该继续努力协调好工作。我们知道以后将为工作组提供支持，所以这个目标是能够实现的。

今后可以继续按照这种方式开展工作。

最后一次发言机会。伊朗代表。还有问题吗？

伊朗代表：

是的，主席。我还有话想说，多年来我一直不断在呼吁所有会议都应该秉承共识原则。一切应该建立在共识基础之上。不仅仅是联合国，在 A.P.，我们与澳大利亚代表协同合作，一切都可以达成共识为基础。我们做任何事的前提都是共识。我们努力达成共识，增强共识。这是在做所有决策时的决定性原则。

然后，西班牙同事的工作非常出色，我建议大家为西班牙行政人员和同事们送上热烈的掌声。

[掌声]

新加坡代表：

首先想谈谈对 D 部分的初步意见。为了宣传和说明 GSE 的工作，我们想建议补充一些内容，目前发现我们在 ICANN 会议期间利用网站和 GAC 会议宣传工作，但我想建议 GAC 与全球参与团队携手举办面向国家/地区的信息宣传或研讨会。因

为有些政府无法参加 GAC 会议，比如有些国家距离会议举办国家太远。

我知道区域和互联网组织经常会召开例会，我认为如果 GAC 能够与 ICANN 全球参与团队组织区域研讨会，以此向各界来宾进行宣传，不失为一种好途径。工作组可以考虑采用这种方法。

下面要谈谈最后的 F 部分。我认为 F 部分借鉴了大量会议程序：ITU、IETF、OECD 等。

所以，我们希望予以详细探讨。我想其中蕴含着很多信息，我们当然希望详细了解，然后再发表意见。

谢谢。

DRYDEN 主席： 谢谢新加坡代表。

现在，我想问西班牙代表一个非常具体的问题。你申请明天安排一小时时间是吗？

是否要占用这一小时，我们已经标出 -

西班牙代表： 不，不。我只是想在本次会议中明确工作组的未来工作使命，然后我们可以按照事先规划的路线继续开展工作，主要是为了

能够与秘书处携手制定行动计划，以便实施这一快速 [音频不清晰]。尤其是 A 到 D 项。

DRYDEN 主席：

好。那么，我们将利用明天的时间做一些其他工作。

我认为，其实你已经明确了使命，但还要遵照流程保证这项工作与其他工作路线相协调。我想关于这方面，秘书处支持可以帮助我们提供信息，实现这个目标。

所有这些工作可以同步完成。另外，我们理解你强调的休会期间工作的重要意义。

好的。很好。

好。今天的会议就到这里，我们明天上午 9:00 再见。

我现在或稍后会与部分代表讨论明天上午的会议，有些同事要求安排特定会议，所以我想了解一下如何才能最有效地解决与 wine 和 vin 问题有关的遗留问题。我不想现在占用全体会议的时间讨论这些问题，不过我希望在今晚回去休息之前与相关同事谈一谈。

最后一点，我知道今天是某位瑞典同事的生日。是这样吗？

>>

是的，没错，但我想只能在 Facebook 上庆祝了。

[笑声]

DRYDEN 主席: Facebook, GAC。

大家注意, 今天是 Anders Hektor 的生日。

[掌声]

生日快乐!

欢迎全体代表今晚参加一场盛大的瑞典派对。

[笑声]

好。祝大家晚上玩得愉快, 各位。请大家明天上午 9:00 准时参会。

谢谢。

[听力文稿结束]